

Gamme ESAB MMA

■ Famille Caddy®

Caddy® est la famille composée des machines les plus compactes. Alliant la facilité d'emploi, la fiabilité et l'efficacité de la famille Caddy®, elle se distingue également par sa portabilité et sa légèreté

■ Origo™ family

Origo™ est la famille qui compose la base de la gamme des machines standards ESAB. Cette famille vous garantit facilité d'emploi, fiabilité et efficacité.

Les performances de soudage concernant les matériaux de base acier doux (MS), inox(SS) et aluminium (Al):

* = acceptable ** = bien *** = excellent



Caddy® Arc 151i, A31
Alimentation : 230 V / 1 ph
Matériel: MS **
 Ss **
 Al **
Facteur de marche: 150 A @ 25%
Procédé: MMA et TIG
 démarrage au gratter



Caddy® Arc 151i, A33
Alimentation : 230 V / 1 ph
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche: 150 A @ 25%
Procédé: MMA and TIG with LiveTig™
Fonctions spéciales: ArcPlus II, Hot start, Arc force, 2 mémoires et possibilité de commande à distance



Caddy® Arc 201i, A33
Alimentation : 230 V / 1 ph
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche MMA: 170 A @ 25%
Facteur de marche TIG: 220 A @ 25%
Procédé: MMA and TIG with LiveTig™ start
Fonctions spéciales: ArcPlus II, Hot start, Arc force, 2 mémoires et possibilité de commande à distance



Caddy® Arc 251i, A32
Alimentation : 400 V / 3-ph
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche: 250 A @ 30%
Procédé: MMA incl. Cellulosic and TIG with LiveTig™ start
Fonctions spéciales: ArcPlus II et possibilité de commande à distance



Caddy® Arc 251i, A34
Alimentation : 400 V / 3-ph
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche: 250 A @ 30%

Procédé: MMA incl. cellulosic et TIG avec LiveTig™ start
Fonctions spéciales: Sélection type d'électrode, ArcPlus II, Hot start, Arc force, 2 mémoires et possibilité de commande à distance



Origo™ Arc 410c/650c/810c
Alimentation : 230/400-415/500 V
 / 3ph 50 Hz
 230/440-460/550 V
 / 3ph 60 Hz
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche: 400, 650 or 800 A @ 35%
Procédé: MMA, CAG and basic TIG
Fonctions spéciaux: Hot start, Arc force et
 possibilité de commande à
 distance,
 Origo™A12
 ainsi avec possibilité de
 commande sans fil



Origo™ Arc 250/300/400
Alimentation : 400 V / 3-ph
Matériel: MS **
 Ss **
 Al **
Facteur de marche: 250, 285 or 400 A @ 40%
Procédé: MMA (DC)
Fonctions spéciaux: Pas d'électronique
 electronics



Origo™ Arc 4001i, A22
Alimentation : 400 V / 3-ph
Matériel: MS **
 Ss **
 Al **
Facteur de marche: 400 A @ 35%
Procédé: MMA et TIG avec
 LiveTig™ start
Fonctions spéciaux: ArcPlus II et possibilité
 de commande à
 distance



Origo™ Arc 4001i, A24
Alimentation : 400 V / 3-ph
Matériel: MS ***
 Ss ***
 Al ***
Facteur de marche: 400 A @ 35%
Procédé: MMA, MIG/MAG (CV- mode)
 et TIG avec LiveTig™ start
Fonctions spéciaux: Sélection type d'électrodes
 ArcPlus II, Hot start, Arc
 force, CC/CV selection, 2
 mémoires et possibilité de
 commande à distance



France & Afrique
 ESAB France S.AS.
 Boîte Postale 78498
 95891 CERGY-PONTOISE
 Téléphone: 01 30 75 55 00
 Télécopie: 01 30 75 55 24
 E-mail: info@esab.fr
 www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
 ESAB S.A.
 10 Av. de la Métrologie BP 2
 1130 BRUXELLES (Haren)
 Téléphone: 070 233 075
 Télécopie: 02-745 11 28
 E-mail: info@esab.be
 www.esab.be

Suisse
 ESAB AG
 Neuhof Business Center
 8953 Neuhofstrasse 4
 6340 Baar
 Téléphone: 44-741 25 25
 Télécopie: 44-740 30 55
 E-mail: info@esab.ch
 www.esab.ch



Caddy™ Arc 151i et 201i

Des machines de soudage portables pour les professionnels

Le nom Caddy™ a toujours été synonyme de machines robustes et durables conçues pour le soudeur professionnel. Nous vous présentons notre cinquième génération d'équipements de soudage portables. Les nouvelles machines Caddy™ bénéficient des 30 années d'expérience d'ESAB dans la technologie inverter.

Machines portables

Les machines Caddy™ Arc 151i et 201i sont compactes, légères et faciles à déplacer. Caddy™ est conforme à IP23, les machines peuvent ainsi être utilisées en extérieur. Idéales pour les chantiers.

Conçues pour durer

Les machines Caddy™ Arc 151i et 201i sont équipées de connecteurs de câble OKC 50, destinés à un usage intensif. La caisse est en aluminium et en polymères résistants aux chocs et à la chaleur. La conception comprend un tunnel d'air qui isole les composants électroniques des poussières. Le refroidissement des composants internes est assuré par un grand radiateur en aluminium et un ventilateur performants. La machine supporte les environnements rudes. La conception durable et les performances supérieures de soudage aboutissent à une machine sur laquelle vous pouvez compter.

Correction du facteur de puissance PFC

Les Caddy™ Arc 151i et 201i constituent des sources de courant alimentées en 230 V monophasé. Elles sont équipées des circuits PFC, qui permettent d'opérer à pleine capacité avec des fusibles de 16 A. La technologie PFC protège les machines des fluctuations de tension d'alimentation et permet une utilisation sur des groupes électrogènes régulés. Les machines Caddy™ fonctionnent avec des câbles d'alimentation de longueurs supérieures à 100 mètres, ce qui garantit un rayon d'action considérable.

Les machines sont conformes à la dernière législation EMC (compatibilité électromagnétique).



Panneaux de commande pour soudage MMA

Le panneau de commande A31, avec un seul bouton pour le réglage du courant est extrêmement facile à régler. Les fonctions Hot Start et Arc Force sont intégrées.

Le panneau de commande A33 est doté d'un affichage numérique, les fonctions Hot Start et Arc Force sont réglables et permettent d'optimiser le soudage à l'électrode enrobée.

Stockage des paramètres dans deux mémoires. Fonction de commande à distance. Les deux panneaux sont faciles à utiliser et vous pouvez effectuer vos réglages en gardant vos gants.

Applications

- Tous travaux sur chantiers en extérieur (IP23)
- Tuyauterie
- Réparation et entretien
- Fabrications

XA00133940



Soudage MMA avec ArcPlus™ II

Caddy™ Arc fournit du courant continu pour souder la majorité des métaux tels que les aciers alliés et non alliés, l'acier inoxydable et les fontes. Avec Caddy™ Arc 151i vous pouvez souder avec des électrodes de Ø 1,6 au Ø 3,2 mm. Caddy™ Arc 201i est conçu pour souder avec des électrodes jusqu'au Ø 4 mm.

Le panneau de commande Caddy™ A33 bénéficie du nouveau régulateur ArcPlus™ II qui fournit un arc plus stable, générant moins de projections. L'ArcPlus™ II assure un arc mieux dirigé pour de meilleurs résultats lors du soudage en passes balayées. ArcPlus™ II offre une meilleure qualité de soudure avec moins de besoins en parachèvement.

Soudage TIG d'appoint

Ajoutez une torche TIG à valve de gaz, un débitlitre et une bouteille de gaz, et votre Caddy™ Arc est prêt pour le soudage TIG. L'amorçage LiveTig™ (A33) préserve la pointe de l'électrode. Vous pouvez souder l'acier doux ou inoxydable, avec ou sans métal d'apport.

- **Soudage avec toutes les électrodes enrobées** pour le montage, la réparation et la maintenance en acier, en inox et en fonte.
- **Hot Start** - Les amorçages sont facilités. Cela limite les manques de fusion à l'amorçage (automatique sur A31 et réglable sur A33).
- **Arc Force** – Ajustement automatique de l'intensité au variations de la hauteur d'arc. (automatique sur A31 et réglable sur A33).
- **ArcPlus™II** - Un arc plus stable, générant moins de projections. Arc mieux dirigé permettant de meilleurs résultats lors du soudage en passes balayées.
- **Possibilité d'utiliser de longs câbles d'alimentation** – Rayon de travail considérable.
- **Utilisation sur groupes électrogènes régulés.**

Caractéristiques techniques

	Caddy™ Arc 151i	Caddy™ Arc 201i
Alimentation V/ph Hz	230/1 50/60	230/1 50/60
Fusible (lent), A	16	16
Capacité minimum groupe électrogènes (KvA)	10	12
Charge admissible à 40°C, MMA		
Facteur de marche à 25%, A/V	150/26	170/26,8
Facteur de marche à 60%, A/V	100/24	130/25,2
Facteur de marche à 100%, A/V	90/23,6	110/24,4
Charge admissible à 40°C, TIG		
Facteur de marche à 25%, A/V	150/16	220/18,8
Facteur de marche à 60%, A/V	120/14,8	150/16,0
Facteur de marche à 100%, A/V	110/14,4	110/14,4
Plage de réglage MMA (A31), A	8 - 150	-
Plage de réglage MMA (A33), A	4 - 150	4 - 170
Plage de réglage TIG (A33), A	4 - 150	4 - 220
Tension à vide (A31), V	58 - 72	-
Tension à vide (A33), V	72	72
Facteur de puissance au courant maximum MMA	0,99	0,99
Facteur de puissance au courant maximum TIG	0,98	0,99
Rendement au courant maximum MMA %	80	81
Rendement au courant maximum TIG %	77	75
Dimensions LxIxH, mm	418 x 188 x 208	418 x 188 x 208
Poids, kg	7,9	8,3
Indice de protection	IP 23	IP 23
Classe d'application	S	S
Normes	IEC/EN 60974-1, IEC/EN 60974-10	



Références

Caddy™ Arc 151i, A31 pack. Accessoires de soudage MMA lg 3m (Porte électrode vis) sont inclus.	0460 445 881
Caddy™ Arc 151i, A33 pack. Accessoires de soudage MMA lg 3m (Porte électrode vis) sont inclus.	0460 445 883
Caddy™ Arc 201i, A33 pack. Accessoires de soudage MMA lg 3m (Porte électrode vis) sont inclus.	0460 445 884

ACCESSOIRES

Bandoulière	0460 265 003
Chariot (pour bouteille de gaz 5 à 10 litres)	0459 366 885
Chariot (pour bouteilles de gaz de 20 à 50 litres)	0459 366 886
Chariot (pour bouteilles de gaz de 20 à 50 litres)	0460 330 880
Commande à distance MMA 1, inclus 10 m câble	0349 501 024
Commande à distance AT1	0459 491 896
Commande à distance AT1 Grossier/fin	0459 491 897
Câble de liaison pour AT1 et AT1 Grossier/fin :	
câble 5 m	0459 552 880
câble 10 m	0459 552 881
câble 15 m	0459 552 882
câble 25 m	0459 552 883
Commande au pied FS 002, inclus 5 m de câble	0349 090 886
torche TIG TXH™ 150V OKC50, 4m	0460 011 843
torche TIG TXH™ 150V OKC50, 8m	0460 011 883
torche TIG TXH™ 200V OKC50, 4m	0460 012 841
torche TIG TXH™ 200V OKC50, 8m	0460 012 881
Cagoule A batross 1000, 90x110	0349 502 204
Cagoule de Eye-Tech Mono 10/11, poids 480 g	0700 000 888
Porte électrode Confort 200	0700 006 004
Porte électrode Handy 200,	0700 006 003
Porte électrode Prima 200,	0700 006 006
Pince de masse MP 200	0367 558 880
Marteau à piquer SH2	0000 663 000
Marteau à piquer SH3	0683 200 001
Gants de soudeur Heavy Duty Basic	0700 005 007
Gants de soudeur Heavy Duty Regular	0700 005 008
Gants de soudeur Heavy Duty Excel, L	0700 005 009

Contenu de la livraison : câble d'alimentation de 3 mètres avec prise.

Accessoires de qualité pour le soudeur
ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distributeur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables
Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et l'évolution de l'équipement et des logiciels.

L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour re-conditionner ou modifier des équipements existants.



France & Maghreb
ESAB France S.A.
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



Caddy™ Arc 251i

Des machines de soudage portables pour les professionnels

Le nom Caddy™ a toujours été synonyme de machines robustes et durables, conçues pour le soudeur professionnel. Nous vous présentons la cinquième génération d'équipements de soudage portables. Les nouvelles machines Caddy™ bénéficient des 30 années d'expérience d'ESAB dans la technologie inverter.

Machines portables

Les machines Caddy™ Arc 251i sont compactes, légères et faciles à déplacer. Caddy™ est conforme à IP23, les machines peuvent ainsi être utilisées en extérieur. Idéales pour les chantiers.

Conçues pour durer

Les machines Caddy™ Arc 251i sont équipées de connecteurs de câble OKC 50, destinés à un usage intensif. La caisse est en polymères résistants aux chocs et à la chaleur. La conception comprend un tunnel d'air qui isole les composants électroniques des poussières. Le refroidissement des composants internes est assuré par un grand radiateur en aluminium et un ventilateur performants. La machine supporte les environnements rudes. La conception durable et les performances supérieures de soudage aboutissent à une machine sur laquelle vous pouvez compter.

Correction du facteur de puissance PFC

Les Caddy™ Arc 251i sont des sources de courant alimentées en 400 V triphasé et équipées de circuits PFC, permettant d'opérer à pleine capacité avec des fusibles de 10 A. La technologie PFC protège les machines des fluctuations de tension d'alimentation et permet une utilisation sur des groupes électrogènes régulés. Les machines Caddy™ Arc 251i fonctionnent avec des câbles d'alimentation de longueurs supérieures à 100 mètres, ce qui assure un rayon d'action considérable.



Panneaux de commande

Le panneau de commande A32 permet de souder en MMA et en TIG d'appoint avec le système d'amorçage LiveTig™. Il vous suffit simplement de régler le courant de soudage.

Le panneau plus perfectionné A34 ainsi que les fonctions Hot Start et Arc Force sont réglables et permettent d'optimiser le soudage à l'électrode enrobée. La fonction pré-sélection du type d'enrobage est une aide précieuse pour optimiser les paramètres de soudage qui peuvent ensuite être stockés dans les 2 mémoires. Fonction de commande à distance. Possibilité de souder en TIG avec amorçage LiveTig™. Les deux panneaux sont faciles à utiliser et vous pouvez effectuer vos réglages en gardant vos gants.

Applications

- Tuyauterie
- Installations et réparations sur chantiers
- Fabrication en atelier ou en extérieur
- Construction navale et production offshore
- Production d'énergie
- Process industriels

XA00134140



Dispositif de Réduction de Tension - VRD

Dans quelques secteurs un dispositif de réduction de tension ou VRD, est exigé. VRD est une fonction de sécurité qui limite la tension à vide de la machine en dessous de 35 V. Caddy™ Arc 251i intègre la possibilité de VRD et la fonction peut facilement être activée à l'intérieur de la source de soudage.

Soudage MMA avec ArcPlus™ II

Caddy™ Arc fournit du courant continu pour souder la majorité des métaux tels que les aciers alliés et non alliés, l'acier inoxydable et les fontes. Avec Caddy™ Arc 251i vous pouvez souder avec tous les types d'électrodes de Ø1.6 à Ø5 mm. Performances élevées et haut rendement en basiques, rutiles et cellulosiques.

Les machines Caddy™ Arc 251i bénéficient du nouveau régulateur ArcPlus™ II qui fournit un arc plus stable et génère moins de projections. L'ArcPlus™ II assure un arc mieux dirigé, permettant de meilleurs résultats lors du soudage en passes balayées. ArcPlus™ II offre une meilleure qualité de soudure avec moins de besoins en parachèvement.

Soudage TIG d'appoint

Ajoutez une torche TIG à valve de gaz, un débitlitre et une bouteille de gaz, et votre Caddy™ Arc est prêt pour le soudage TIG. L'amorçage LiveTig™ préserve la pointe de l'électrode. Vous pouvez souder l'acier doux ou inoxydable, avec ou sans métal d'apport.

- **Soudage avec toutes les électrodes enrobées** pour le montage, la réparation et la maintenance en acier, en inox et en fonte. Conçues pour souder avec des électrodes à haut rendement.
- **Soudage de pipelines** avec électrodes basiques ou cellulosiques.
- **Hot Start** - Les amorçages sont facilités. Cela limite les manques de fusion à l'amorçage.
- **Arc Force** – Ajustement automatique de l'intensité au variations de la hauteur d'arc.
- **ArcPlus™II** - Un arc plus stable, générant moins de projections. Arc mieux dirigé permettant de meilleurs résultats lors du soudage en passes balayées.
- **Possibilité d'utiliser de longs câbles d'alimentation** – Rayon de travail considérable.
- **Utilisation sur groupes électrogènes régulés.**

Caractéristiques techniques

Alimentation V/ph Hz	Caddy™ Arc 251i
Fusible (lent), A	400/3 50/60
Charge admissible à 40°C, MMA	10
30% facteur de marche, A/V	250/30
60% facteur de marche, A/V	190/27,6
100% facteur de marche, A/V	150/26
Charge admissible à 40°C, TIG	
30% facteur de marche, A/V	250/20
60% facteur de marche, A/V	190/17,6
100% facteur de marche, A/V	150/16
Plage de réglage MMA (DC), A	4 - 250
Plage de réglage TIG (DC), A	3 - 250
Tension à vide, V	65
Dimensions LxIxH, mm	418 x 188 x 208
Poids, kg	10,5
Indice de protection	IP 23
Classe d'application	S
Normes	IEC/EN60974-1, IEC/EN60974-10



Références

Caddy™ Arc 251i, A32 pack. Accessoires de soudage MMA	
Ig 3m (Porte électrode vis) sont inclus.	0460 300 880
Caddy™ Arc 251i, A34 pack. Accessoires de soudage MMA	
Ig 3m (Porte électrode vis) sont inclus.	0460 300 881

ACCESSOIRES

Bandoulière	0460 265 003
Chariot (pour bouteille de 5 à 10 l)	0459 366 885
Commande à distance MMA 1, câble 10 m inclus	0349 501 024
Commande à distance AT1	0459 491 896
Commande à distance AT1 grossier/fin	0459 491 897
Câbles de liaison pour AT1 et AT1 grossier/fin	
Câble 5 M	0459 552 880
Câble 10 M	0459 552 881
Câble 15 M	0459 552 882
Câble 25 M	0459 552 883
Commande au pied FS 002, câble 5 m inclus	0349 090 886
Torche TIGTXH™ 150V OKC50, 4m	0460 011 843
Torche TIGTXH™ 150V OKC50, 8m	0460 011 883
Torche TIGTXH™ 200V OKC50, 4m	0460 012 841
Torche TIGTXH™ 200V OKC50, 8m	0460 012 881
Dévidoir MobileFeed 200 AVS	0558 005 796
Dévidoir MobileFeed 300 AVS	0558 005 728
Cagoule Albatross 1000, 90x110	0349 502 204
Cagoule Eye-Tech Mono 10/11, Poids 480 g	0700 000 888
Porte électrode Confort 200	0700 006 004
Porte électrode Handy 200,	0700 006 003
Porte électrode Prima 200,	0700 006 006
Pince de masse MP 200	0367 558 880
Marteau à piquer SH2	0000 663 000
Marteau à piquer SH3	0683 200 001
Gants de soudeur Heavy Duty Basic	0700 005 007
Gants de soudeur Heavy Duty Regular	0700 005 008
Gants de soudeur Heavy Duty Excel, L	0700 005 009

Contenu de la livraison : câble d'alimentation de 3 mètres avec prise.

Accessoires de qualité pour le soudeur
ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distr buteur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables
Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et évolution de l'équipement et des logiciels.

L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour re-conditionner ou modifier des équipements existants.



France & Maghreb
ESAB France S.A.
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



Origo™ Arc 4001i, A22 et A24

Solutions optimisées en soudage MMA

Robuste et puissant

L'Origo™ Arc 4001i est le partenaire idéal pour la production en atelier ou en extérieur, pour l'installation sur chantiers et toutes les interventions de réparation et d'entretien.

Robuste et peu encombrant, le générateur possède un châssis en acier galvanisé. Ce poste de soudage est conçu pour supporter des conditions d'utilisation difficiles.

Le générateur est de type onduleur IGBT, une technologie qui est gage de fiabilité et d'un soudage très performant.

La communication numérique de type CAN-bus permet à la fois un meilleur contrôle de l'arc et une réduction des opérations de maintenance.

Soudage MMA

Avec l'Origo™ Arc 4001i, soudez les aciers alliés ou non alliés, les aciers inoxydables et les fontes.

Polyvalence

Le composant principal du poste est le générateur 400 A suivi de l'interface utilisateur. Choisissez entre deux panneaux de commande (MMC), selon vos besoins. L'un comme l'autre se caractérise par une grande facilité d'utilisation.

L'Origo™ **A22** est un panneau de commande à bouton unique servant pour le réglage du courant de soudage MMA et TIG (LiveTIG™) ; il est équipé d'un ampèremètre numérique.

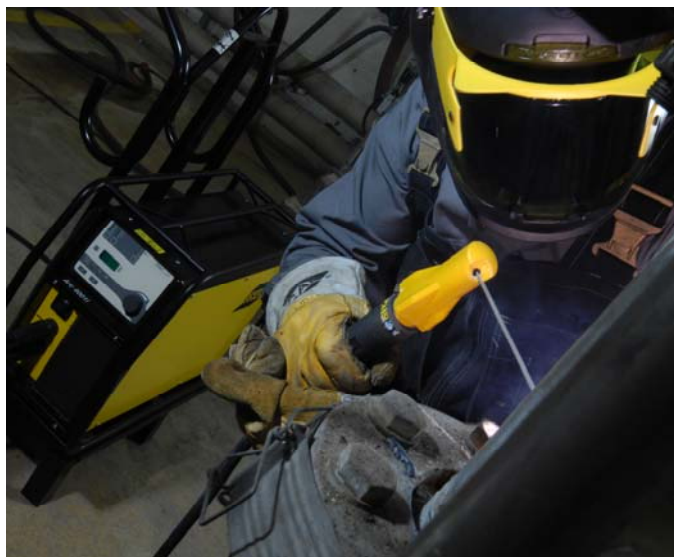
L'Origo™ **A24** est un panneau de commande plus perfectionné pour le soudage MMA, TIG (LiveTIG™) et MIG/MAG (mode CV) ; il est équipé d'un Voltmètre ampèremètre numérique.

Secteurs d'activité :

- Construction civile & installation sur site
- Production électrique
- Oléoducs/gazoducs
- Terrassements et exploitations minières
- Offshore et construction navale
- Parcs de location

Applications :

- Fabrication et montages en atelier
- Travaux d'installation intensifs en extérieur sur site
- Entretien et réparation en extérieur sur site



Interface utilisateur (MMC) Origo™ A22 Origo™ A24

	Origo™ A22	Origo™ A24
Soudage MMA/TIG LiveTig™	X	X
Soudage MIG/MAG (CV)		X
Commande à distance ON/OFF	X	X
Fusion optimisée pour le type d'électrode		X
Arc Force	(x)	X
Hot-Start	(x)	X
Drop welding (fusion goutte à goutte)	(x)	(x)
Réglage du courant minimum - TIG	(x)	(x)
Inductance réglable (CV)		X
Ampèremètre numérique	X	
Voltmètre ampèremètre numérique		X
2 mémoires		X

• Caractéristiques de soudage exceptionnelles – productivité et soudures de haute qualité.

- Interface utilisateur intuitive et ergonomique Origo™ **A22** ou **A24**.
- L'Origo™ **A24** optimise la fusion en fonction de l'enrobage : rutile, basique ou cellulosique. Son afficheur numérique très lisible indique le courant et la tension.
- Le Hot-Start et l'Arc Force sont réglables, ce qui permet d'optimiser l'amorçage et la dynamique de l'arc (Origo™ **A24**).
- **Classe de protection IP 23.**
- **Filtre à poussières** pour une utilisation en milieu sale ; évite l'infiltration des particules métalliques et des poussières dans l'appareil.

Caractéristiques techniques :

	Arc 4001i
Tension d'alimentation secteur (V, Hz)	400, 3- 50/60
Fusible lent (A)	20
Câble secteur (Ø mm²)	4 x 4
Charge MMA admissible à	
35 % facteur de marche (A/V)	400 / 36
60 % facteur de marche (A/V)	320 / 32,8
100 % facteur de marche (A/V)	250 / 30
Plage de réglages (A)	
MIG/MAG	20 - 400
MMA	16 - 400
TIG	4 - 400
Tension à vide (V)	91
Puissance à vide (W)	60
Facteur de puissance à intensité maximale	0,89
Rendement à intensité maximale (%)	85
Dimensions L x l x h (mm)	652 x 249 x 423
Poids, y compris câble secteur et prise (kg)	40
Plage de températures de fonctionnement	-10 à +40° C
Classe de protection	IP 23
Classe d'application	S

Le manuel de l'utilisateur présente un complément d'information technique



Origo™ A22



Origo™ A24

Références :

Origo™ Arc 4001i, A22	0460 455 880
Origo™ Arc 4001i, A24	0460 455 881

Accessoires

Chariot 2 roues	0460 564 880
Plate-forme dévidoir pour chariot 2 roues	0460 815 880
Châssis de protection	0460 459 880
Commande à distance MTA1 CAN	0459 491 880
Commande à distance AT1 CAN (régulation courant)	0459 491 883
Commande à distance AT1 CAN CF grossier/fin	0459 491 884
Câbles pour commandes à distance	
5 m	0459 960 880
10 m	0459 960 881
25 m	0459 960 882
5 m HD (ultra résistant)	0459 960 980
10 m HD (ultra résistant)	0459 960 981
25 m HD (ultra résistant)	0459 960 982
Câble de soudage lg 5 m / Porte électrode Handy 400	0700 006 890
Câble de soudage lg 5 m / Porte électrode ESAB 500	0700 006 892
Câble de retour lg 5 m / Pince de masse EG 600	0700 006 893

Livré avec : câble secteur de longueur 5 m avec prise de courant.

Service et assistance incomparables

Dès confirmation de la commande, nous mettons à votre service notre réactivité et nos capacités de service et d'assistance. Nous nous engageons à faire bénéficier nos clients d'un service après-vente performant. Une Equipe dynamique et compétente assure l'entretien, l'étalonnage, la validation et la mise à niveau des matériels et logiciels.

ESAB propose des solutions standard de remise en état et de modification des produits existants. Les pièces de rechange et d'usure sont fabriquées en conformité avec le programme qualité ESAB. Tous nos produits peuvent bénéficier du remplacement de leurs cartes de circuits imprimés, modules et composants, ce qui réduit considérablement les temps d'arrêt. ESAB aide en permanence ses distributeurs dans leur travail d'assistance technique. Nous proposons systématiquement à ceux de nos clients qui disposent de leur propre personnel d'entretien et de réparation de former ce dernier sur le produit acheté. La formation produit et process de l'utilisateur constitue toutefois un volet complémentaire de l'offre ESAB. Consultez votre distributeur ou représentant ESAB qui vous conseillera la solution la plus adaptée.



France & Maghreb
ESAB France SAS
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silbernstrasse 18
8953 DIETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



Origo™ Arc 250/300/400

Une gamme complète de redresseurs mécaniques pour le soudage à l'électrode enrobée

ESAB a utilisé son savoir faire et a choisi les matériaux et les composants les plus robustes pour fabriquer ces redresseurs de courant. Ces générateurs sont destinés à un usage industriel. Leurs bonnes performances de soudage et le faible coût de revient en font un investissement intéressant pour tous les clients qui se satisfont de cette technologie éprouvée pour produire à moindre coût.

Soudage en courant continu

La gamme Origo™ Arc DC fournit du courant de soudage redressé et permet de souder la plupart des métaux.

Le shunt permet de régler le courant de soudage sur une grande plage de réglages pour une grande polyvalence d'utilisation.

La possibilité de régler un ampérage faible permet l'utilisation d'électrodes de petits diamètres et ainsi de souder des pièces de faible épaisseur.

Réglage de courant de soudage (Ampères)

Le courant de soudage est facilement réglable en tournant le shunt. Les ampères sont repérés et visibles au travers d'une fenêtre de visualisation.



Déplacement de la machine

Déplacer la machine dans l'atelier est facilité par les roues et la poignée qui sont livrées d'origine avec la machine. Les câbles peuvent être supportés par la poignée et maintenus le temps du transport.

De solides anneaux de levage permettent l'ancrage lorsque l'on soulève la machine pour la déplacer.

Applications

- Fabrication générale
- Construction civile
- Soudage de réparation et maintenance
- Industries de l'énergie
- Pipelines

- **Coût de revient par ampère attractif**
- **Pas d'électronique - entretien facilité**
- **Possibilités d'alimentation multi tension**
- **Conforme aux normes européennes - marquage CE**
- **Courant de soudage continu DC.**
- **Soudage des métaux courants**
- **Possibilité d'utilisation en milieux confinés Classe de protection S.**
- **IP 23-Usage en extérieur sécurisé**

Caractéristiques techniques

	Origo™ Arc 250	Origo™ Arc 300	Origo™ Arc 400
Alimentation primaire V/ph Hz	400, 50/60	400, 50/60	400, 50/60
Fusible (lent), A	20	25	35
Charge admissible			
40% facteur de marche, A /V	250/30	285/ 31,4	400/36
100% facteur de marche, A	140/25,6	150/26	230/29,2
Gamme de réglage (DC) A	50-250	55-300	65-400
Tension à vide, V	65-75	65-75	70-80
Dimensions l x L x h, mm	510 x 544 x 615	510 x 544 x 615	570 x 560 x 770
Poids, kg	98	105	158
Classe de protection	IP 23	IP 23	IP 23
Classe d'application	S	S	S
Normes	IEC60974-1, EN50199	IEC60974-1, EN50199	IEC60974-1, EN50199

Références

Origo™ Arc 250 – 400 V	0700 160 880
Origo™ Arc 300 – 400 V	0700 160 881
Origo™ Arc 400 – 400 V	0700 160 882

Versions multi tensions

Origo™ Arc 250 - 230/400/500/550V 50/60	0700 160 883
Origo™ Arc 300 - 230/400/500/550V 50/60	0700 160 884
Origo™ Arc 400 - 230/400/500/550V 50/60	0700 160 885

ACCESSOIRES

Cagoule de soudage Albatross 3000, 105 x50	0349 502 208
Cagoule Eye-Tech Mono 10/11, poids 480 g	0700 000 888
Brosse acier, 2 rangées	0760 024 100
Brosse acier, 3 rangées	0760 024 200
Brosse acier, 4 rangées	0760 024 300
Brosse inox, 2 rangées	0760 024 500
Brosse inox, 3 rangées	0760 024 600
Brosse inox, 4 rangées	0760 024 700
Tablier de soudage cuir avec ceinture	0700 010 007
Porte électrode Confort 200	0700 006 004
Porte électrode Handy 200,	0700 006 003
Porte électrode Prima 200,	0700 006 006
Pince de masse MP 200	0367 558 880
Marteau à piquer SH2	0000 663 000
Marteau à piquer SH3	0683 200 001
Gants de soudeur Heavy Duty basic	0700 005 007
Gants de soudeur Heavy Duty Regular	0700 005 008
Gants de soudeur Heavy Duty Excel	0700 005 009

Accessoires de qualité pour le soudeur professionnel

ESAB vous propose une large gamme d'accessoires. La gamme complète est visible sur les sites web : www.esab.fr, ou auprès de votre représentant local



Service et support technique : pour une disponibilité maximum

Nous assurons à nos clients un service après-vente de qualité et nous proposons une gamme de services étendus, de l'entretien, à l'étalonnage, en passant par la mise en conformité du matériel et des logiciels. Nous sommes à même de vous offrir des solutions standardisées pour la remise à neuf ou la modification d'installations existantes.

Les pièces de rechange et d'usure sont fabriquées conformément au plan d'assurance qualité d'ESAB.

Les échanges des modules et des composants de circuits imprimés sont possibles pour tous les produits dans le but de réduire au minimum le temps d'arrêt des machines.

ESAB travaille avec des partenaires agréés pour assurer un service après-vente local. Nous sommes en mesure d'assurer des formations de maintenance aux clients possédant leur propre service d'entretien. ESAB offre également la possibilité d'effectuer des stages de formation après-vente. Demandez la solution la plus adaptée à votre distr buteur ou représentant ESAB.

France & Afrique
 ESAB France S.A.S.
 Boîte Postale 8498
 95891 CERGY-PONTOISE
 CEDEX
 Téléphone: 1 30 75 55 00
 Télécopie: 1 30 75 55 24
www.esab.fr

Belgique
 S.A. ESAB N.V.
 15, Av Jules Bordetlaan
 1140 BRUXELLES
 Téléphone: 02-745 11 00
 Télécopie: 02-726 80 05

Suisse
 ESAB AG
 Silberstrasse 18
 8953 D ETIKON
 Téléphone: 01-741 25 25
 Télécopie: 01-740 30 55
 E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



www.esab.com



Origo™ Arc 410c/650c/810c

Des machines robustes dotées de la technologie Chopper pour le soudage intensif, en procédés MMA et gougeage Arc.

Robustes et puissantes

Origo™ Arc 410c, 650c et 810c sont des sources de courant puissantes, robustes, intégrant la technologie Chopper. Elles sont destinées au soudage intensif à l'arc avec des électrodes enrobées, au TIG d'appoint et au gougeage à l'arc.

La technologie Chopper offre un courant particulièrement stable garantissant des performances de soudage remarquables et fiables. La robustesse des composants électroniques, la solidité de la caisse en métal et les grandes roues permettant de se déplacer facilement, sont au service des industries exigeantes et des environnements rudes.

Faciles à utiliser

La vaste gamme de machines Origo™ Arc dispose de paramètres réglables pour une grande variété de métaux d'apport. Les Origo™ Arc sont dotés des fonctions Hot Start, Arc Force et anti-collage. Il est également possible d'ajuster les paramètres en cours de soudage.

Flexibilité

Les machines possèdent des caractéristiques statiques verticales, garantissant une stabilité d'intensité quelles que soient la longueur de câble et la tension d'arc.

Les caractéristiques dynamiques de la gamme Origo™ Arc assurent un arc stable, sans projections et un bain de fusion facilement maîtrisable.

Grâce au facteur de puissance élevé, la consommation électrique et les coûts d'installation sont considérablement réduits.

Fonctions de soudage

Que les valeurs de courant soient faibles ou élevées, l'arc reste stable. De plus, les machines Origo™ Arc sont conçues pour répondre aux exigences du soudage avec des électrodes cellulósiques.

Applications

- Fabrication générale et génie civil
- Ouvrages d'art
- Réparations et entretiens
- Production d'énergie
- Industries Offshore
- Pipelines
- Construction navale
- Process industriels



La fonction Arc force permet d'adapter les caractéristiques de l'arc en fonction des travaux à effectuer. Par exemple, lorsque la longueur de l'arc se réduit, la fonction Arc Force favorise la pénétration, particulièrement au moment où l'électrode est poussée contre la pièce. Cette fonction est réglable.

Les machines Origo™ Arc 410c, 650c et 810c sont proposées avec le panneau de commande A11 ou A12. Le panneau A11 permet le paramétrage du courant, du Hot Start et de l'Arc Force. Le panneau A12 est une version plus complète comprenant l'afficheur numérique A/V et une commande à distance avec ou sans fil.

Les commandes à distance pour la gamme Origo™ Arc sont proposées en option.

Les machines sont coupées automatiquement en cas de surchauffe et sont conformes aux normes EN 60974-1 et EN 60974-10.

- **Caractéristiques de soudage exceptionnelles pour des soudures de haute qualité.**
- **Grande plage de réglage du courant. Applications multiples.**
- **Un réglage linéaire du courant sur la source ou avec des commandes à distance proposées en option.**
- **Possibilité de régler précisément l'ensemble des paramètres d'amorçage et de caractéristiques d'arc.**
- **Intègre toutes les fonctions pour souder avec les électrodes rutiles, basiques, haut rendement.**
- **Soudage de tubes et pipelines en électrodes basiques et cellulósiques.**
- **Hot Start, Arc Force et anti-collage.**
- **Compensation de la tension primaire - Contrôles stables du soudage.**
- **Afficheur numérique ampèremètre et voltmètre (A12)**

Caractéristiques techniques

	Origo™ Arc 410c	Origo™ Arc 650c	Origo™ Arc 810c
Alimentation	230/400-415/500 V, 3-50 Hz 230/440-460/550 V, 3-60 Hz	230/400-415/500 V, 3-50 Hz 230/440-460/550 V, 3-60 Hz	230/400-415/500 V, 3-50 Hz 230/440-460/550 V, 3-60 Hz
Charge admissible à :			
35% facteur de marche	400A / 36V	650A / 44V	800A / 44V
60% facteur de marche	310A / 33V	490A / 40V	630A / 44V
100% facteur de marche	240A / 30V	400A / 36V	500A / 40V
Plage de réglage (DC)	20A/20V - 400 A/36V	20A/20V - 650 A / 44V	20A/20V - 800 A / 44V
Tension à vide	53V- 70V	53V-70V	53V-70V
Puissance à vide	390W	510W	520W
Facteur de puissance au courant maxi	0,9	0,9	0,9
Rendement au courant maximum	0,74	0,77	0,70
Dimensions L x l x H	1310 x 800 x 780 mm	1310 x 800 x 780 mm	1310 x 800 x 780 mm
Poids	157 kg	223 kg	245 kg
Température de fonctionnement	-10 à +40°C	-10 à +40°C	-10 à +40°C
Indice de protection	IP 23	IP 23	IP 23
Classe d'application	S	S	S

Références

Origo™ Arc 410c, version A12	0349 310 650
Origo™ Arc 410c, version A11	0349 311 200
Origo™ Arc 410c, version A12 offshore	0349 311 480
Origo™ Arc 410c, version A12 stationnaire	0349 311 490
Origo™ Arc 650c, version A12	0349 311 210
Origo™ Arc 650c, version A12 offshore	0349 311 500
Origo™ Arc 650c, version A12 stationnaire	0349 311 510
Origo™ Arc 810c, version A12 offshore	0349 311 430

Accessoires

N02 Commande à distance sans fil	0349 304 617
MMA 1 commande à distance, câble 10 m	0349 501 024
MMA 2 commande à distance, câble 10 m	0349 501 025
AT1 commande à distance, sans câble	0459 491 896
AT1CF commande à distance grossier/fin, sans câble	0459 491 897
Câble cde à distance analogique 12 pôles, lg 5 m	0459 552 880
Câble cde à distance analogique 12 pôles, lg 10 m	0459 552 881
Câble cde à distance analogique 12 pôles, lg 15 m	0459 552 882
Câble cde à distance analogique 12 pôles, lg 25 m	0459 552 883



Accessoires de qualité pour le soudeur

ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou contactez votre distributeur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables

Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et l'évolution des équipements et logiciels. L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour mettre à jour ou modifier des équipements existants.

Les pièces de rechange et les pièces d'usure sont fabriquées selon le plan d'assurance qualité ESAB. Nous proposons des circuits imprimés en échanges standards. Aussi, des modules et des composants sont disponibles pour tous nos produits afin de réduire au maximum les temps d'arrêts. ESAB assure une formation permanente des sociétés après-ventes agréées pour la maintenance et le support local. Les clients qui ont leur propre personnel de maintenance et d'entretien se verront proposer un pack de service-formation faisant partie de l'offre ESAB. De même, la formation des utilisateurs aux équipements et aux procédés fait partie d'un autre pack proposé par ESAB. Adressez vous au représentant ou au distributeur ESAB pour les solutions complètes incluant les produits et les Packs de services.



France & Maghreb
ESAB France S.A.S
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

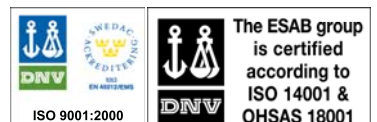
Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



The ESAB group
is certified
according to
ISO 14001 &
OHSAS 18001



KHM 190 HS et YS

Groupes autonomes de soudage pour travaux de réparation et de montages sur site.

Pour les travaux de réparation et de production Compacts et transportables, les groupes KHM 190 offrent à l'opérateur un courant de soudage puissant d'un maximum de 190 A et une alimentation électrique maximale de 6 kVa. Le tout en une seule machine.

Le partenaire idéal pour tous travaux de réparation et de montage, sur des sites où le raccordement au réseau électrique s'avère difficile ou impossible.

Soudage

La vaste plage de réglage permet d'utiliser la majorité des électrodes enrobées de diamètres 1,6 à 4 mm. Les KHM disposent de deux plages de réglage. La plage inférieure permet de procéder à des réglages plus précis pour le soudage avec des électrodes de diamètres inférieurs.

Courant auxiliaire

L'électricité est souvent indispensable pour accomplir tous types de travaux : perçage, meulage, étuvage d'électrodes et éclairage en sont quelques exemples. C'est pour cette raison que les machines sont aussi équipées d'une génératrice de courant auxiliaire.

Les KHM 190 délivrent 5 kVa en 230V monophasé, 6 kVa en 400 volts triphasé ainsi que du 48 volts.

Mobilité

Les cadres permettent à deux personnes de soulever et de déplacer plus facilement le groupe autonome de soudage. Les chariots en option disposent de 2 poignées et 2 de roues pour faciliter le transport de la machine lorsque l'opérateur est seul.

Support technique

Le moteur étant un organe essentiel du groupe, nous avons choisi les marques qui équipent nos machines avec le plus grand soin : pour leur qualité et l'efficacité de leurs services après vente. Honda et Yanmar disposent d'un réseau de distribution facilitant l'accès aux pièces de rechange. Le réseau de service technique ESAB est le meilleur dans le domaine du soudage et vous apportera également son expertise.

Moteur à essence

Si vous préférez un moteur à essence, choisissez le modèle KHM 190 HS équipé d'un moteur Honda GX390 économe en carburant.

C'est un moteur à essence, 4 temps, refroidi par air et qui peut être actionné au moyen d'un lanceur. Ce moteur à soupapes en tête est bien connu pour sa fiabilité et sa durée de vie.

L'avantage le plus important du moteur à essence, comparé au moteur Diesel, est son poids inférieur et son moindre coût.

Applications

- Fabrication générale et construction civile
- Réparation et maintenance
- Énergie
- Pipelines



KHM 190 Yanmar



KHM 190 Honda

Moteur Diesel

Si vous préférez un moteur Diesel, choisissez le modèle KHM 190 YS, équipé d'un moteur YANMAR L100N performant et silencieux, refroidi par air, avec démarrage électrique et équipé d'une batterie munie d'un indicateur de charge. Le moteur répond à la norme Euro2 relative aux émissions de fumées.

Un moteur Diesel est quelquefois conseillé pour son point d'inflammation supérieur à celui d'un moteur à essence, donc plus sûr en matière de combustibilité. Les moteurs Diesel sont connus pour leur faible consommation de carburant : un moindre coût pour une puissance équivalente, et une durée de vie prolongée.

- Performances de soudage grâce à la précision des réglages et à la stabilité de l'arc.
- Excellents amorçages et réamorçages
- Permet de souder avec des électrodes enrobées, d'un diamètre maximum de 4 mm.
- Courant d'alimentation de 230V et 400V pour outils, éclairage, etc.
- Moteurs fiables et économiques.

Caractéristiques techniques

	KHM 190 HS	KHM 190 YS
Soudage DC		
Plage de réglage, soudage, A	20-100 & 90-190	20-100 & 90-190
Rendement maxi au facteur de marche 35%, A	190	190
Rendement maxi au facteur de marche 60%, A	160	160
Rendement maxi au facteur de marche 100%, A	120	120
Tension à vide, V	98	98
Générateur		
Monophasé, Volts / kVA / Hz	230 / 5 / 50	230 / 5 / 50
Monophasé, Volts / kVA / Hz	48/ 2/ 50	48/ 2/ 50
Triphasé, Volts / kVA / Hz	400 / 6 / 50	400 / 6 / 50
<i>Versions spéciales 60 Hz disponibles avec 220/440 V et/ou 110 V</i>		
Moteur		
Type de moteur	Honda GX 390	Yanmar L100N
Réservoir/carburant (capacité en litres)	Essence / 6,5	Diesel / 5,5
Refroidissement	air	air
Puissance kW (hp) / rpm	8, 4 (11,4) / 3000	6,5 (8,8) / 3000
Démarrage	manuel	électrique
Caractéristiques groupe		
Niveaux sonores LWA / DbA -7m	98 / 73	100 / 73
Poids, kg	115	156
Dimensions Long. x larg. x Haut. mm	910 x 525 x 612	900 x 550 x 622

Références

KHM190HS, 50 Hz	0794 000 880
KHM190YS, 50 Hz	0794 000 882
Chariot pour KHM190HS	0794 009 880
Chariot pour KHM 190YS	0794 010 880
Kit de mise à la masse	0794 017 880
Casque de soudage Albatross 3000	0349 502 200

Contenu de la livraison : Cadre de protection enveloppant. Prises européennes monophasées 230V, 48V et triphasé 400V, et 2 connecteurs de câbles de soudage.

Protections : Les deux groupes ont des indicateurs d'alerte : niveau d'huile, charge thermique et erreur de mise à la masse.

Casque de soudage Albatross 3000
Pour le soudage et le meulage. Verre de soudage relevable et verre intérieur protecteur pour le meulage.



Accessoires de qualité pour le soudeur

ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distributeur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables

Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et évolution des équipements et des logiciels. L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour mettre à jour ou modifier des équipements existants.

Les pièces de rechange et les pièces d'usure sont fabriquées selon le plan d'assurance qualité ESAB. Nous proposons des circuits imprimés en échanges standards. Aussi, des modules et des composants sont disponibles pour tous nos produits afin de réduire au maximum les temps d'arrêts. ESAB assure une formation permanente des sociétés après-ventes agréées pour la maintenance et le support local. Les clients qui ont leur propre personnel de maintenance et d'entretien se verront proposer un pack de service-formation faisant partie de l'offre ESAB. De même, la formation des utilisateurs aux équipements et aux procédés fait partie d'un autre pack proposé par ESAB. Adressez vous au représentant ou au distributeur ESAB pour les solutions complètes incluant les produits et les Packs de services.



France & Maghreb
ESAB France S.A.
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



KHM 351 YS

Groupes autonomes pour le soudage à l'électrode enrobée, la réparation, le rechargement et la production en série.

Pour des travaux de qualité
Grâce à de multiples fonctionnalités, il est possible d'effectuer toutes sortes de travaux sur des sites où le raccordement au réseau s'avère difficile, coûteux, voire impossible. Compacts et transportables, ces groupes fournissent à l'opérateur un courant continu puissant et de haute qualité pour le soudage aux électrodes enrobées (MMA). La technologie thyristorisée permet des réglages précis et un contrôle précis de l'arc. Ces groupes fournissent également une alimentation électrique maximale de 12kVA.

CC – Soudage MMA

Les groupes KHM351YS sont conçus pour souder avec des électrodes enrobées d'un maximum de 6 mm de diamètre. Il est possible de régler le courant de soudage à 20A pour les électrodes de petits diamètres. La fonction Arc force est particulièrement utile pour le soudage avec des électrodes basiques ou celluloseuses. Le groupe fonctionne également en soudage TIG avec une torche à valve et amorçage au gratté.

Générateur de courant – Puissance de sortie

L'électricité est indispensable pour réaliser l'ensemble des travaux : perçage, meulage, séchage d'électrodes et éclairage en sont quelques exemples. KHM 351 YS possède une génératrice asynchrone sans charbons, ne nécessitant pas de maintenance. La puissance fournie est de 7 kVa en 230 V monophasé ou de 12 kVa en 400 V triphasé, même en cours de soudage. Un voltmètre indique la tension auxiliaire. Pour une sécurité accrue, les groupes disposent d'une protection de mise à la terre.

Mobilité des groupes

Les groupes sont proposés en version stationnaire ou avec l'option remorque de chantier permettant le déplacement de la machine à 40 km/h maxi. Les KHM 351 YS possèdent un œillet de levage robuste pour une manutention en toute sécurité.

Support technique

Nous avons choisi la marque du moteur avec le plus grand soin. Le moteur étant un organe essentiel du groupe, un service après-vente performant et l'accès aux pièces de rechange sont indispensables. YANMAR dispose d'un réseau de distribution vous facilitant l'accès aux pièces de rechange. Le réseau de service technique ESAB est le meilleur dans le domaine du soudage et vous apportera également son expertise.



KHM 351 YS

Moteur diesel refroidi par eau

Les groupes KHM 351 YS sont équipés d'un moteur Diesel à refroidissement par eau puissant et performant. Ils disposent d'un système de démarrage électrique et d'une batterie fournie. Le moteur est conforme à la norme EPA-EURO2 relative à la limitation des émissions de fumées. Le groupe est doté de protections destinées à couper le moteur en cas de pression d'huile insuffisante, de température trop élevée, de niveau de carburant insuffisant ou si la batterie présente un défaut de charge.

Autres caractéristiques

- Niveau sonore inférieur aux limites de la norme CE 2000/14-CE.
- Compteur horaire pour une aide à la maintenance.
- Capot recouvrant le panneau de commande avec fermeture par cadenas.
- Machines versions avec changement de polarité et pare-étincelles.
- Base scellée qui empêche le renversement des liquides sur le sol.

Applications

- Fabrication générale et génie civil
- Réparation et maintenance sur site
- Production d'électricité
- Soudage de pipelines

XA00135640

- **Soudage avec des électrodes enrobées d'un diamètre maximum de 6 mm.**
- **Fourniture de courant 230V et 400V pour l'outillage ou l'éclairage.**
- **Moteurs Yanmar robustes et performants.**

Caractéristiques techniques

Soudage en procédé MMA en courant DC

Plage de réglage, en soudage, A	20-350
Charge maxi à facteur de marche 35%, A	350
Charge maxi à facteur de marche 60%, A	320
Charge maxi à facteur de marche 100%, A	270
Tension à vide, V	65

Puissance électrique en courant auxiliaire AC

Monophasé, Volts / kVa / A / Hz	230 / 7 / 30,4 / 50
Triphasé, Volts / kVa / A / Hz	400 / 12 / 17,3 / 50
Facteur de marche, %	100
Classe d'isolement	H

Moteur

Type moteur	Yanmar 3 TNV 76
Carburant / capacité du réservoir, litres	Diesel / 45
Type de refroidissement	à eau
Puissance, kW (hp) / rpm	16,5 (22,3) / 3000
Démarrage	électrique

Groupe autonome

Insonorisation, LWA / dB(A) à 7 m	97 / 72
Poids, kg	535
Dimensions L x l x H mm	1610 x 720 x 1100
Autonomie approximative réservoir plein à facteur de marche 60%, h	13
Classe de protection	IP 23

KHM 351 YS

Références

Versions homologuées en Europe

KHM 351 YS, 50 Hz	0794 019 880
KHM 351 YS, 50 Hz, avec pare-étincelles	0794 019 881
KHM 351 YS, 50 Hz, avec changement polarité	0794 019 882
KHM 351 YS, 50 Hz, avec pare-étincelles et changement de polarité	0794 019 883

Contenu de la livraison : 230V monophasé et 400V triphasé, prises EEC, batterie (sans acide), câbles et connecteurs de soudage.

Accessoires

Commande à distance PHG1B, longueur 20 m	0794 008 882
Commande à distance PHG1B-PL, longueur 20 m (Versions avec changement de polarité)	0794 008 885
Remorque de chantier 2 roues	0794 014 880
Pic de mise à la terre	0794 017 880
Cagoule A batross 3000 standard	0349 502 200
Cagoule A batross 3000 105 x 50	0349 502 208

Casque de soudage Albatross 3000

Pour le soudage et le meulage. Verre de soudage relevable et verre intérieur protecteur pour le meulage.



Accessoires de qualité pour le soudeur

ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distributeur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables

Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et évolution des équipements et des logiciels. L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour mettre à jour ou modifier des équipements existants.

Les pièces de rechange et les pièces d'usure sont fabriquées selon le plan d'assurance qualité ESAB. Nous proposons des circuits imprimés en échanges standards. Aussi, des modules et des composants sont disponibles pour tous nos produits afin de réduire au maximum les temps d'arrêts. ESAB assure une formation permanente des sociétés après-ventes agréées pour la maintenance et le support local. Les clients qui ont leur propre personnel de maintenance et d'entretien se verront proposés un pack de service-formation faisant partie de l'offre ESAB. De même, la formation des utilisateurs aux équipements et aux procédés fait partie d'un autre pack proposé par ESAB. Adressez vous au représentant ou au distributeur ESAB pour les solutions complètes incluant les produits et les Packs de services existants.



France & Maghreb

ESAB France S.A.
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg

ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse

ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



KHM 405 YS

Groupes autonomes pour le soudage à l'électrode enrobée avec les options TIG et MIG/MAG. Pour des travaux de réparation intensifs, le rechargement et la production en série.

Pour des travaux de qualité
Grâce à sa plage d'utilisation étendue, cette machine offre une grande variété de travaux sur des sites où le raccordement au réseau électrique s'avère difficile, coûteux, voire impossible. La technologie chopper fournit un courant DC puissant et de grande qualité pour d'excellents résultats de soudure en procédés MMA, TIG ou MIG/MAG (en option). Le KHM 405 YS CC/CV fournit en outre jusqu'à 12kVA durant les opérations de soudage.

Soudage CC-MMA et TIG

Cet appareil fournit un courant de soudage d'un maximum de 400 A et permet de souder avec des électrodes enrobées de 6 mm maximum. La fonction Arc Force permet de souder avec des électrodes basiques ou cellulosiques et d'obtenir d'excellents résultats. Pour les fines épaisseurs, vous bénéficiez d'une stabilité de courant à faible ampérage, avec un minimum de 10 A. Le groupe fonctionne également en soudage TIG avec une torche à valve et dispose de l'amorçage LiveTig™.

Soudage CV-MIG/MAG

Grâce à un simple accessoire de raccordement, les KHM405 YS fonctionnent avec les dévidoirs Origo™ Feed 304 M13 ou Origo™ Feed 484 M13 pour souder en MIG/MAG avec des fils de diamètres 0,8 à 1,6 mm.

Générateur de courant – Puissance de sortie
L'électricité est indispensable pour réaliser l'ensemble des travaux : perçage, meulage, étuvage des électrodes et éclairage en sont quelques exemples. KHM 405 YS possède une génératrice asynchrone sans charbons, ne nécessitant pas de maintenance. La puissance fournie est de 7 kVa en 230 V monophasé ou de 12 kVa en 400 V triphasé, même en cours de soudage. Un voltmètre indique la tension auxiliaire. Pour une sécurité accrue, les groupes disposent d'une protection de mise à la terre.

Transport

Les groupes sont proposés stationnaires ou avec l'option remorque de chantier. Les KHM 405 YS possèdent un œillet de levage robuste pour une manutention en toute sécurité.

Support technique

Le réseau de service technique ESAB, vous apportera toute son expertise dans le domaine du soudage. YANMAR dispose d'un réseau de distribution, vous facilitant l'accès aux pièces de rechange du moteur.



KHM 405 YS CC/CV

Moteur diesel refroidi par eau

Le groupe KHM 405 YS est équipé d'un moteur diesel performant et puissant, refroidi par eau et doté d'un système de démarrage électrique. La batterie est fournie. Le moteur est conforme à la norme EPA-EURO2 sur la limitation des émissions de fumées. Un système de protection coupe le moteur en cas d'une pression d'huile trop faible, d'une température trop élevée, d'un faible niveau de carburant ou si la batterie présente un défaut de charge.

Autres caractéristiques

- Niveau sonore inférieur aux limites fixées par la norme 2000/14-CE.
- Compteur horaire pour une aide à la maintenance.
- Capot recouvrant le panneau de commande ainsi que le moteur et pouvant être bloqué au moyen d'un cadenas.
- Plusieurs modèles sont proposés : avec ralenti automatique ou avec un système de changement de polarité ou une variante comprenant les deux fonctions.
- Appareil doté d'une base scellée permettant d'empêcher tout déversement de liquide sur le sol.

Applications

- Fabrication générale et génie civil
- Réparation et maintenance sur site
- Production d'électricité
- Soudage de pipelines

XA00135740

- Grande stabilité d'arc
- Soudage avec utilisation d'électrodes enrobées d'un diamètre maximum de 6 mm.
- Possibilité de souder en MIG/MAG avec des fils d'un diamètre d'1,6mm (en option).
- Fourniture de courant 230V et 400V pour l'outillage, l'éclairage, etc.
- Moteurs Yanmar économiques et performants.

Caractéristiques techniques

Soudage en procédé MMA en courant DC

Plage de réglage, en soudage A	10-400
Rendement maxi au facteur de marche 35%, A	400
Rendement maxi au facteur de marche 60%, A	350
Rendement maxi au facteur de marche 100%, A	300
Tension à vide, V	65

Puissance électrique DC (CV) en procédé MIG/MAG

Rendement maxi au facteur de marche 60%, A	350
Rendement maxi au facteur de marche 100%, A	300
Plage de réglage du voltage, V	15-40

Générateur de courant AC

Monophasé, Volts / kVa / A / Hz	230 / 7 / 30,4 / 50
Triphasé, Volts / kVa / A / Hz	400 / 12 / 17,3 / 50
Facteur de marche, %	100
Classe d'isolation	H

Moteur

Type moteur	Yanmar 3 TNV 76
Carburant / capacité du réservoir, litres	Diesel / 45
Type de refroidissement	eau
Puissance, kW (hp) / rpm	16,5 (22,3) / 3000
Démarrage	électrique

Groupe autonome

Insonorisation, LWA / dB(A) à 7 m	97 / 72
Poids, kg	535
Dimensions L x l x H mm	1610 x 720 x 1100
Autonomie approximative, réservoir plein à facteur de marche 60%, heures	13
Classe de protection	IP 23

Références

Versions homologuées en Europe

KHM 405 YS, 50 Hz	0794 020 880
KHM 405 YS, 50 Hz, avec pare-étincelles	0794 020 881
KHM 405 YS, 50 Hz, avec changement polarité	0794 020 882
KHM 405 YS, 50 Hz, avec pare-étincelles et polarité	0794 020 883

Contenu de la livraison : prises EEC 230V monophasé et 400V triphasé, batterie (sans acide), câbles et connecteurs de soudage.

Accessoires

Accessoire connexion pour Origo™ Feed M13	0740 741 880
Commande à distance PHG1B, longueur 20 m	0794 008 882
Commande à distance PHG1B-PL, longueur 20 m (Versions avec changement de polarité)	0794 008 885
Remorque de chantier 2 roues	0794 014 880
Accessoire de mise à la terre	0794 017 880
Cagoule A batross 3000 standard	0349 502 200
Cagoule A batross 3000 105 x 50	0349 502 208

Casque de soudage Albatross 3000

Pour le soudage et le meulage. Verre de soudage relevable et verre intérieur protecteur pour le meulage.



KHM 405 YS

10-400
400
350
300
65
350
300
15-40
230 / 7 / 30,4 / 50
400 / 12 / 17,3 / 50
100
H

Yanmar 3 TNV 76
Diesel / 45
eau
16,5 (22,3) / 3000
électrique

97 / 72
535
1610 x 720 x 1100
13
IP 23

Accessoires de qualité pour le soudeur

ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distr buteur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables

Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et évolution des équipements et des logiciels. L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour mettre à jour ou modifier des équipements existants.

Les pièces de rechange et les pièces d'usure sont fabriquées selon le plan d'assurance qualité ESAB. Nous proposons des circuits imprimés en échanges standards. Aussi, des modules et des composants sont disponibles pour tous nos produits afin de réduire au maximum les temps d'arrêts. ESAB assure une formation permanente des sociétés après-ventes agréées pour la maintenance et le support local. Les clients qui ont leur propre personnel de maintenance et d'entretien se verront proposés un pack de service-formation faisant partie de l'offre ESAB. De même, la formation des utilisateurs aux équipements et aux procédés fait partie d'un autre pack proposé par ESAB. Adressez vous au représentant ou au distr buteur ESAB pour les solutions complètes incluant les produits et les Packs de services existants.



France & Maghreb
ESAB France S.A.
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silbernstrasse 18
8953 D ETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



KHM 525 PS / PSX

Groupes autonomes pour le soudage à l'électrode enrobée. Soudage TIG et MIG/MAG en option. Pour des travaux de réparation intensifs, le rechargement et la production en série.

Pour des travaux de qualité

Pour une utilisation dans des conditions difficiles et nécessitant une grande puissance. Grâce à sa plage d'utilisation étendue combinée à la possibilité de gougeage à l'arc, cette machine permet d'effectuer une grande variété de travaux sur des sites où le raccordement au réseau électrique s'avère difficile, coûteux, voire impossible. Le modèle KHM 525 PS est doté d'un puissant moteur diesel Perkins, refroidi par eau et équipé d'un système de démarrage électrique. La batterie est fournie.

Soudage CC-MMA et TIG

Le KHM 525 PS fournit un courant de soudage d'un maximum de 500 A et permet de souder avec des électrodes enrobées d'un diamètre maximum de 8 mm. La fonction Arc Force permet de souder avec des électrodes celluloseuses et d'obtenir d'excellents résultats. Pour les fines épaisseurs, vous bénéficiez de la stabilité du courant à faible ampérage avec un minimum de 10 A. Le groupe fonctionne également en soudage TIG avec une torche à valve et dispose de l'amorçage LiveTig™. Le modèle KHM 525 PS est également conçu pour le gougeage à l'arc.

Soudage CV-MIG/MAG

Le contrôle automatique du courant rend le modèle KHM 525 PS particulièrement performant en soudage MIG/MAG. Il est possible d'utiliser le dévidoir portable MobileFeed ou d'installer un adaptateur en option, afin d'utiliser la machine avec des dévidoirs Origo™ Feed 304 M13 ou Origo™ Feed 484 M13.

Puissance auxiliaire

L'électricité est indispensable à la réalisation de l'ensemble des travaux : perçage, meulage, étuvage des électrodes et éclairage en sont quelques exemples. Le modèle KHM 525 PS possède une génératrice asynchrone sans charbons, ne nécessitant pas de maintenance et délivrant 16 kVa en 400 V triphasé ou 12 kVa en 230 V monophasé, même en cours de soudage. Un voltmètre indique la tension auxiliaire. Pour une sécurité accrue, ce groupe autonome dispose d'une protection de mise à la terre.

Transport

Les KHM 525 PS sont stationnaires. Une remorque de chantier, destinée au transport sur le site est proposée en option. Le KHM 525 PS possède un œillet de levage, permettant de le soulever en toute sécurité.

Applications

- Fabrication générale et génie civil
- Réparation et maintenance sur site
- Production d'électricité
- Soudage de pipelines



KHM 525 PS

Autres caractéristiques

- Niveau sonore inférieur aux limites fixées par la norme 2000/14-CE.
- Compteur horaire pour une aide à la maintenance.
- Capot recouvrant le panneau de commande ainsi que le moteur et pouvant être bloqué au moyen d'un cadenas.
- Plusieurs modèles sont proposés : avec ralenti automatique ou avec un système de changement de polarité ou variante comprenant les deux fonctions.
- Appareil équipé d'une base scellée permettant d'empêcher tout déversement de liquide sur le sol.

• Courant de soudage contrôlé électroniquement.

• Soudage multi-procédés :

- électrodes enrobées (MMA)
- fils pleins (MIG/MAG)
- fils fourrés avec ou sans gaz
- TIG avec amorçage au gratté et torche à valve.

• Sélecteur basse intensité en mode C.C. (50%) pour plus de précisions dans les réglages.

• Puissance auxiliaire disponible en cours de soudage, jusqu'à 16 kVa.

• Interrupteur différentiel de protection en cas de fuites vers la terre.

• Réservoir de grande capacité (60 l) pour une autonomie pouvant atteindre 15 heures.

• Dispositif de réduction de la tension (VRD).

• Moteur diesel Perkins, refroidi par eau (1500 tours/minute).

• Système de protection du moteur : pression d'huile, surchauffe, surrégime du moteur, faible niveau de carburant, faible niveau de charge de la batterie.

Caractéristiques techniques

KHM 525 PS / PSX

Courant constant (C.C) –

Soudage avec électrodes enrobées (MMA)

Soudage TIG amorçage au gratté et torche à valve

Plage de courant, continu, A	10-500
Tension à vide, V	60
Rendement maxi au facteur de marche 35%, A	500
Rendement maxi au facteur de marche 60%, A	450
Rendement maxi au facteur de marche 100%, A	400

Tension constante (C.V) –

Soudage avec fil plein (MIG/MAG)/

Soudage avec fil fourré (Flux Cored)

Plage de tension, V	16-44
Rendement maxi au facteur de marche 60%, A	450
Rendement maxi au facteur de marche 100%, A	400

Générateur de courant A.C.

Triphasé, kVa / V / A	16 / 400 / 23,1
Monophasé, kVa / V / A	12 / 230 / 52,2
Facteur de marche	100%
Classe d'isolation	H

Moteur

Type	Perkins 404 C-22G
Puissance*, kW (hp)	20,3 (27,6)
Régime moteur, rpm	1500
Cylindrée, cm ³	2216
Cylindres	4
Consommation de carburant, g/kWh	243

* Puissance maximum selon la norme ISO 3046/1 (ne peut pas subir de surcharge)

Caractéristiques générales

Capacité du réservoir, litres	60
Autonomie approximative à réservoir plein, facteur de marche 60%, en heures	15
Classe de protection	IP 23
Dimensions* L x l x H, mm	1720 x 980 x 1110
Poids (réservoir vide), kg	780
Insonorisation, LWA (dB(A) à 7 m)	94 (69)

*Les dimensions et le poids prennent en compte l'ensemble du groupe (sans les roues et la remorque).

Références

Versions homologuées en Europe

KHM 525 PS, 50 Hz	0794 021 880
KHM 525 PS, 50 Hz, avec pare-étincelles	0794 021 881
KHM 525 PS, 50 Hz, avec changement polarité	0794 021 882
KHM 525 PS, 50 Hz, avec pare-étincelles et changement polarité	0794 021 883

Contenu de la livraison : 230V monophasé et 400V triphasé, prises EEC, batterie (sans acide), câbles et connecteurs de soudage.

Accessoires

Remorque de chantier 2 roues	0794 012 880
Commande à distance PHG1B (20m)	0794 008 882
Pic de mise à la terre	0794 017 880
Connecteurs pour Feed M13, 19 à 10 pôles	0740 741 881



Casque de soudage Albatross 3000X

Pour le soudage et le meulage. Verre de soudage relevable et verre intérieur protecteur pour le meulage.

Accessoires de qualité pour le soudeur

ESAB propose une gamme exhaustive d'accessoires. Pour une information complète sur nos produits, visitez notre site web : www.esab.fr ou bien www.esab.be ou encore contactez votre distributeur ESAB le plus proche.

Service et support technique incomparables

Notre engagement sur la fourniture du service attendu commence dès la confirmation de commande. Nous proposons à nos clients un service après vente sans équivalent. Une organisation forte et qualifiée est en place pour assurer le service, l'entretien, l'étalonnage, la validation et évolution des équipements et des logiciels. L'organisation de service propose également des solutions standardisées pour mettre à jour ou modifier des équipements existants.

Les pièces de rechange et les pièces d'usure sont fabriquées selon le plan d'assurance qualité ESAB. Nous proposons des circuits imprimés en échanges standards. Aussi, des modules et des composants sont disponibles pour tous nos produits afin de réduire au maximum les temps d'arrêts. ESAB assure une formation permanente des sociétés après-ventes agréées pour la maintenance et le support local. Les clients qui ont leur propre personnel de maintenance et d'entretien se verront proposés un pack de service-formation faisant partie de l'offre ESAB. De même, la formation des utilisateurs aux équipements et aux procédés fait partie d'un autre pack proposé par ESAB. Adressez vous au représentant ou au distributeur ESAB pour les solutions complètes incluant les produits et les Packs de services existants.



France & Afrique
ESAB France S.A.S
Boîte Postale 78498
95891 CERGY-PONTOISE

Téléphone: 01 30 75 55 00
Télécopie: 01 30 75 55 24
E-mail: info@esab.fr
www.esab.fr

Belgique & Luxembourg
ESAB S.A.
10 Av. de la Métrologie BP 2
1130 BRUXELLES (Haren)

Téléphone: 070 233 075
Télécopie: 02-745 11 28
E-mail: info@esab.be
www.esab.be

Suisse
ESAB AG
Silberstrasse 18
8953 DIETIKON

Téléphone: 01-741 25 25
Télécopie: 01-740 30 55
E-mail: info@esab.ch
www.esab.ch



The ESAB group
is certified
according to
ISO 14001 &
OHSAS 18001